

## معركة جتلند البحرية

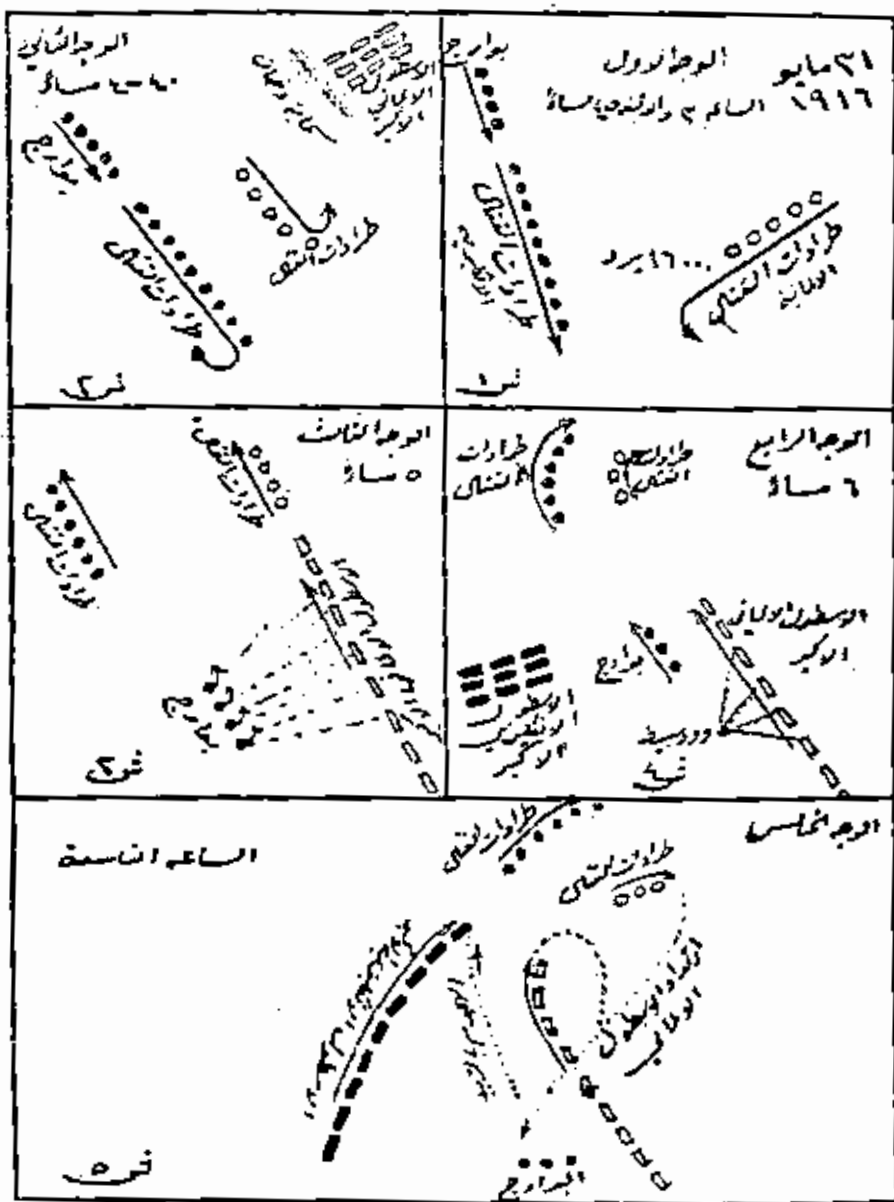
سميت المعركة البحرية التي جرت بين الاساطيل الانكليزية والالمانية في آخر مايو الماضي معركة جتلند او جيلند وهو اسم المقاطعة الشمالية من بلاد الدنمارك التي جرت المعركة يازاد ساحلها الغربي . وقد سميت باسماء اخرى لا حاجة الى ذكرها . ووضعا بعضهم بانها اعظم معركة بحرية ذكرت في التاريخ . ولكنها لا تروى في هذا الوصف تعظيماً لها فان اعمال الاقدمين في الساب والحرب ليست شيئاً مذكوراً في حجب اعمال المتأخرين الا ما كان منها كالاغرام والجانان المعلقة وصنم رودس مما اضاعوا عليه جهدهم ووقتهم سدى وبما لا يعي انسان هذا الزمان امره لورام الايمان بثقله . هذه معركة ترافلغار او طرف الغار التي تعقب بها الامبراطور نلسون على الاسطول الفرنسي في اوائل القرن الماضي . فانها اعظم معركة بحرية عرفها الناس حتى ذلك العهد ولكنها لا تذكر يازاد المعركة التي نحن بصدد الكلام عنها . وصفها وسلاحها بالنسبة الى البوارج الحديثة والسلاح الحديث كالخاريق التي يلوها الصيادان

ادق وصف لمعركة جتلند او معركة البحر الشمالي الكبرى كما سميتها احدى الصحف الانكليزية ما نشرته مجلة غلاسجوهرالد الانكليزية . ويستدل من قراءته على انه مكتوب بقلم غير واحد من الخبراء بالشؤون البحرية . وهو مبين بالرسوم الواضحة كما يرى فيما يلي . وقد قسمت في المعركة الى خمسة ادوار سميت اوجها تشبيهاً لها باوجه القمر وهالك يانها

## اوجه الاول

الساعة ٣ والدفينة ٤٥ من مساء ٣١ مايو

كانت طرادات القتال في اسطول الاميرال بيتي الانكليزي مؤلفة من الطرادات ليون والبرنس رويال وكوين ماري ونيجر وانفلكسبل واندومتابل وانفنسبل واندفتيابل ونيوزيلند . والاربعه الاولى منها من طرز صر بردر بدنرط اي اعظم من طرز در بدنرط . والاربعه الباقية من طرز در بدنرط . وكانت ثمنه جنوباً بشرق ز انظر شكل (١) تتبعها اربع بوارج من طرز كوين اليزابت وهي سور در بدنرط كما هو معلوم واسمها يرم وقلبات وورسبيط وملايا

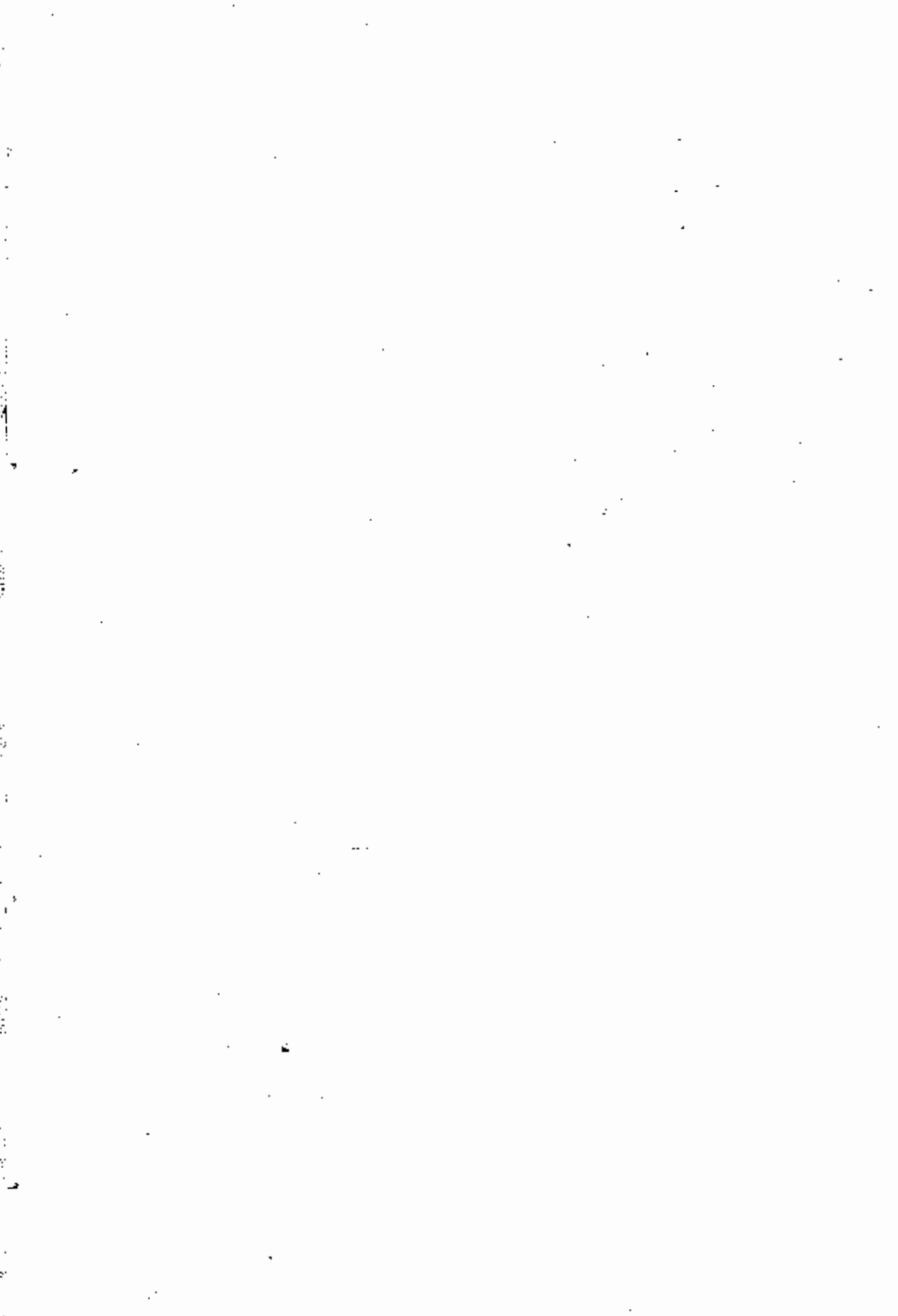


تفصيل معركة جتلند البحرية

الدوائر والمستطيلات السوداء للانكليز والدوائر والمستطيلات المربعة للامان

مقتطف من شهر ١٩١٦

امام الصفحة ٢٥٦



لم يكن إلا القليل حتى رأيت هذه المدرعات ضلائع الاسطول الالمانى وكانت مؤلفة من الطرادات الخفيفة تبعها خمسة من طرادات القتال حتى هندنبرج وسدليس ودرفلنجر ولتزوج ومولكي وهي تقري جنوباً بغرب . وربما كانت معها طراد سادس هو الطراد سلاميس

بدأ الاميرال بيتي اطلاق النار على بعد ٢٠ الف يرد ( ١٢ ميلاً ) ثم قصر مجال النار الى ١٦ الف يرد ( ٩ اميال ) بدائي الاسطولين وكان الالمان يرون الاسطول الانكليزي يجاهد على دياحة الجو الصفرى . اما هم فلم يروا بوضوح اذ كانت أشمام ضخامة من الضباب . وكانت البوارج الانكليزية ( التي من طرف كوين اليزبث ) تطلق نارها واحدة بعد اخرى على الاسطول الالمانى كتابات ضمن مرماها . فلحارت الملتقة بين طرادات القتال من الاسطولين ١٦ الف يرد انتقلت الطرادات الالمانية من السير جنوباً بغرب الى الشرق حتى صار البعد بينها وبين الطرادات الانكليزية ٢٠ الف يرد

### الوجه الثاني

الساعة ٤ والدقيقة ٤٠ مساءً

وفي هذه الساعة لاحظت ضخامة دخان خلف الطرادات الالمانية . ذلك ان الاسطول الالمانى الاكبر الملقب بالانكليزية « هاي سينفيليت » اي اسطول عرض البحار اقبل للجدة اسطول الطرادات وارسل امامه اسطولاً من السافات حجماً بينه وبين اعدائه . وكان يرى متحراً الافق الشمالي الشرقى وزاحفاً في ثلاثة صفوف . وحيداً دار اسطول الطرادات الالمانية وسار شمالاً بغرب ووقف بين الاسطول الانكليزي والاسطول الالمانى الاكبر . وبذلك وقف الاسطول الالمانى كله امام اسطول الاميرال بيتي . وكان اسطول الاميرال جليكو لا يزال بعيداً عن ساحة القتال ( شكل ٧ )

وكان الاسطولان المتعاديان يمخران الآن متوازين ولكن في جهتين مختلفتين فالالمانى يجري شمالاً بغرب والانكليزي جنوباً شرق . ولولا حركة بدئية اقدم عليها الاميرال بيتي لقطع الالمان خط الرجوع على اسطولهم وفصلوه عن اسطول جليكو الاكبر . اما حركته فهي انه هذا حظو الالمان فدار باسطولهم مثلهم ولكن الى جهة مقابلة وبذلك بقي موازياً لهم ومقياً اتجاههم اي سائراً في جهة واحدة معهم لاعتكسهم كما كان اولاً . فعبح حركته هذه الالمان من فصله عن جليكو واعد جليكو السبل الى الالتفاف حولهم

وحالما تم حركته الانفصالية وقطع «الدوران» سار بأسرع ما يمكنه ليحلق الألمان ويتخذ له مركزاً في نقطة يتقدم فيها عليهم . فتكمن من ذلك بفضل تفرق طراداتنا على طراداتهم في مسرعتهما . ولكننا قبل بزوغ نقطة الانقلاب فقد الطراد «اندفيتجيبيل» إذ من لغماً على ما يرجح . وكذلك فقد «كوين ماري» و«انفسيل» عند نقطة الانقلاب حيث جمع اسطول الألمان الأكبر ناره . وكانت بوارج الإنكليز التي من طرز كوين إليزابث قد عملت بطرادات الألمان قبيل ذلك ما فعل اسطول الألمان الأكبر بطراداتهم . فإنها جمعت ناراها في نقطة انقلاب الطرادات الألمانية فدمرت طراداً حديث الطرز بظن أنه الطراد هندنبيرج . ولما اجتاز الأميرال يتي نقطة الانقلاب أخذ يسير حذاء الاسطول الألماني واليوارج الرابع الكبرى سير خلفه وهي تقاوم الاسطول الألماني الأكبر

### الوجه الثالث

الساعة ٥ مساءً

ثم دارت هذه اليوارج الكبرى للحاق باسطول الطرادات ولكن دورتها كانت في الجهة المقابلة له . وفيها هي تعمل ذلك تعطلت دفة البارجة «وروسبيط» احداها فلم تدر فاصلتها ست من بوارج الألمان ناره . واحترق عليها (شكل ٣) . وقد ادعى الألمان انها قتلت وواقع الامر ان القتال التي اصابتها كانت كثيرة ولكنها لم تصب اصابة تعطّل سيرها بل تمكنت في آخر الامر من الهاق باخواتها بعد ان اغرقت بارجة ألمانية

وفي خلال ذلك دارت اليوارج الثلاث الباقية نجاة لاجتناب نقطة الخطر حيث فقد الطرادان كوين ماري وانفسيل وبقيت تقاوم الاسطول الألماني الأكبر «وتشاغله» ساعة حتى وصل الأميرال جليكو الى ساحة المعركة . وانضمت البارجة وروسبيط اليهن نحو الساعة ٥ والدقيقة ٥ . ولم تصب اصابات تمنع القتال وتمكن بتفرقهن على الألمان في مسرعتهن من الاعتماد عن جانب من صف الألمان الطويل الذي كاد الاتفاق ان يفص يوه . ولكن يطلقن نارهن على مدى ١٢ الف يرد الى ١٥ الفاً . فلم تأت الساعة ٥ والدقيقة ٤٥ حتى كثر قد ابدن عن مرمى نصف الاسطول الألماني الأكبر وهن مسرعات للانضمام الى اسطول الأميرال جليكو

وكان اسطول الطرادات الإنكليزية قد بات محاذياً لاسطول الطرادات الألمانية

وسابقاً اياً، فلما رأى الالمان ذلك تجسبوه بان داروا يمينا في زاوية قائمة فخذوا الانكليز  
 حذوهم . وتجدد القتال بين الاسطولين واخذ يشد فقعد الالمان حيثما الطراد در للبحر .  
 ونحو الساعة السادسة خفت نار الالمان كثيراً فاستدل من ذلك على حسن بلاه اسطول  
 بيتي باسطول الطرادات الالمانية

### الوجه الرابع

الساعة ٦ مساءً

وكان الاسطول الانكليزي الأكبر قد لاح في الافق يجري في ثلاثة صفوف (شكل ٤)  
 فعبرت بوارج الاميرال بيتي الثلاث جهة سيرها ومالت نحو الاسطول الالمانى لتفتح المجال  
 للاميرال جليكو وتمكنه من صف بوارجه صفاً واحداً . فتم ذلك له بسرعة على صعوبته  
 ووقف بين طرادات بيتي من الشمال وبوارج ايشان توماس الثلاث من الجنوب وكان  
 هذه البوارج لا تزال قاوية على القتال رغم ما اصابها من قنابل الالمان . ثم قصد جليكو  
 ببوارجه طليعة الاسطول الالمانى ليقطع السبيل عليه وكانت البارجنان رندج ورويال  
 اولك اول البوارج التي بادأت القتال بدافعها من عيار ١٥ بوصة ثم البارجة اجنكور  
 وهي مثلها قوة

وكان الاسطول الانكليزي كله يتحرك الآن في جهة الاسطول الالمانى وعلى  
 زاوية قائمة ليقطع السبيل عليه . ولكن النور كان قد اخذ يتضاءل ومع ذلك تمكن  
 جليكو قبل سقوط الظلام واستيلاء الضباب من القضاء على الطرادات الالمانية الثلاثة  
 التي في المقدمة

### الوجه الخامس

في الظلام

وطارد الانكليز الاسطول الالمانى وهم يكثفونه - جليكو من الغرب وبيتي  
 من الشمال وايشان توماس ببوارجه الثلاث (التي من طرز كوين اليزابث) من الجنوب  
 (شكل ٥) . اما البارجة الرابعة ورسبيط فكانت قد اعيدت الى قاعدتها . وفي أثناء  
 الليل هاجت السفقات الانكليزية الاسطول الالمانى فحسرت خسارة عظيمة ولكن  
 بعد ان اغرقت سفينتين من سفن الالمان ثم انفضح للانكليز ان تلاؤم حركات اساطيلهم

الثلاثة بات متمذراً تحت حجة الظلام ولا سيما ان الالمان رأوا بنوارهم الكشافات اسطول الاميرالي توماس على بعد اربعة آلاف يرد منهم جنوياً فاختتموا هذه الفرصة وانسلوا بينه وبين اسطول جليكو ولم يتمكن جليكو من اخلاق النار عليهم لغيره التناقضات الانكليزية بينه وبينهم

•••

وكتب الاميرال ديوي الاميركي المشهور مقالة في جريدة «سوي بور» اي القوة البحرية بعنوان «عبر معركة سكا جراك - اهمية يوارج دريدنوط - ضعف طرادات القتال - تقع النافات» قال فيها ما خلاصته :

تلاقى اسطول عصري من الطبقة الاولى واسطول مثله في ساحة القتال وكل منها مجهز باحدث المخترعات والمكتشفات البحرية الحربية مما يبي على النظريات دون العمليات . وقد كان يوم ٣١ مايو يوم التجربة والامتحان وستكون نتائجه ذات علاقة كبيرة باساطيل المستقبل في جميع البلاد . اما ما حدث في هذه المعركة فلا يزال مبهماً غير واضح حتى الآن ولكن يظهر لنا انه يمكن تلخيصه فيما يأتي

خرج الاسطول الالمانى الى عرض البحر لئلا فرصة ليضرب غزيرة تكون على ما يدوم ويشتهي . وكان الاسطول الانكليزي منتشراً على مسافة ثلاث مئة ميل في البحر الشمالي والنهار كثير الغباب لا ترى السفينة ما حوطا الى ابعد من ستة اميال . وكان قصر المدى هذا في مصلحة الالمان لان اسطولهم كان مجموعاً عائد العزم على القتال

وارسل الانكليزي امام اسطولهم طلعة من النافات وسفن الصيد للاطلاع . وكان خلفها الطرادات السريعة وخلف هذه اسطول اليوارج ليدعى اذا اقتضت الحال دعوتها . فاختير الكشافات بوجود اسطول الماني في البحر امامهم فهب اسطول الطرادات السريعة للقتال . ومعلوم ان هذه الطرادات لا تصلح لقتال يوارج دريدنوط وكان الانكليزي يحسبون ان يوارج دريدنوط الالمانية لا بد ان تكون مهيأة للقتال ومع ذلك عقد الاميرال ديوي العزم على الوقوف في وجه الالمان ريثما يصل اسطول جليكو وليد يوارج دريدنوط

والظاهر ان ثلاثة من طراداته ضاعت في بدء القتال وهو يحاول الوقوف في وجه الالمان . وهذه الطرادات الثلاثة هي كوين ماري (طراد قتال من طرز سوير دريدنوط)

والبريدنوطان أندفيشيانس والتفصيل . ولكن يظهر أيضاً انه قبل ضياعها حملت الالمان غارة لم يذهب بها ذلك الضياع سوى

ومغزى ذلك ان طرادات القتال وهي رقيقة الدروع لكي تبقى خفيفة لان السرعة مطلبها الاول ومدافعها الصغيرة اصغر واقل من مدافع البوارج - لا يمكنها الاخذ والعطاء مع البوارج . وقد كان هذا الرأي رأي الخبراء البحريين من اولم الى آخرم حتى ابدته معارك سكاغراك . فان كورين ماري وهي طراد حمولة ٢٥ الف طن لم يصبر على نار قنابل الالمان بل غرق في اقل من لح البصر

•••

هذا هو الوجه الاول من المعركة وبموت غرق الطرادات المذكورة وصل اسطول البوارج الانكليزية بتقدمه البارجة ورسبيط وكان مؤلفاً من اربع بوارج - فانها تلت عليه قنابل الالمان انيبال المطر واصيبت كل من بوارجر الاربع مراراً عديدة - وكانت اصابات وورسبيط ومارلبورو (١) اشدها خطراً واصيبت هذه الاخرة بشوربيد الالمان . ومع ذلك كله لم تفرق احد اصابيل نادتا كشافها الى حيث ترمان . وقد قص ربان البارجة ورسبيط حكاية بارجله فقال ان دفتها تصدعت في اثناء القتال نباتت تفتيط على غير هدى ولكنها خاضت المعمان واجتمعت عليها قنابل الالمان فردت عليهم بنار حامية اطلقتها من مدافعها كلها . ومع كل ما اصابها لم تفرق بل خرجت من ساحة القتال متخنة بعد ان قامت بالمهمة التي صنعت البوارج لتفانها وبرحت على صحة نظرية القائلين ببذل السرعة في سبيل الدروع الثقيلة والمدافع الصغيرة (خلافاً لما هو اخال في طرادات القتال)

ومما يستحق الذكر بوجه خاص عدم اغراق التوريد لبارجة مارلبورو . واهمية ذلك قائمة بان الجمهور كانوا يذهبون الى ان التوريد آفة بوارج التريدنوط فلا يصيب توريد بارجة الأودي بها ولكن سلامة البارجة مارلبورو من التوريد من شأنها ان تزعزع هذا المذهب

•••

هذا هو الوجه الثاني من المعركة . اما وجوها الثالث فهو نزول سافات التريدين الى

(١) اعطى هذه التكاليف من كتاب الخفايا السبعة في حربية البوارج الاربع فقد حدثت ابارجة مارلبورو فيها ولم يهدمها الا اول . ويعرف ان مارلبورو ليست من قوات كونت البرابن بل اقدم منها ستة على انها ذكرت في بيان الاميرال جينكو وعرف من انها اصيبت بشوربيد الالمان



الميدان . فان الساعات تتراد لتكون حجاباً امام السفن الكبيرة وتشتغل لها وكان الرأي حتى الآن انها لا تقوى على مهاجمة البوارج العظيمة في النهار بل تقتضي هبتها في سنج الليل او تحت الضباب . ولكن الالمان حلوا عقال ساعاتهم في هذه المعركة نهراً واطلقتها على سفن الاسطول الانكليزي . والمظنون ان نحو عشرين منها أعقرت والمرجح انها لم تنز باغراق سفينة من سفن الانكليز التي من الطبقة الاولى . ولكن لا جدال في انها اوشكت ان تقتضي على البارجة مارليبوروكا تقدم القول ولم يقل احد ان هجومها على البوارج الكبرى ليس مستصوباً من الوجهة الفنية

والمظنون ان الاسطول الانكليزي رده على الالمان باطلاق ساعاته وارسالها الى المردم لتعثر بين سفنهم . والنايب ان نحو ١٢ ساعة منها فقدت ولا نعلم حتى الآن مبلغ ضررها بالاسطول الالمانى فلذلك لا نبدي رأياً في صحة ذلك المعلوم او عدمها على ان ذلك يجب ان لا يعيننا عن هذه الحقيقة وهي ان الساعات فعلت فعلاً كبيراً في القتال من اوله الى آخره حتى يصح القول انها برهنت على نفعها في معركة عظيمة كالتى نحن بصدده الكلام عليها وختم الكتاب مقالة بقوله ان هذه المعركة جاءت مصداقاً لرأي الخبيرين في دوائر اميركا البحرية من وجوب الاعتماد في بناء الاسطول الاسيكي على البوارج الكبرى . ثم ان وجود امثال هذه البوارج في الاسطول الانكليزي هو الذي مكن انكساراً من حصر المانيا وحلفائها بحراً من غير ان تطلق رصاصة

على ان هذه المعركة لا تعلمنا شيئاً من قيمة المدافع على اختلاف مراتبها من صغيرة الى كبيرة . فان معظم القتال دار والسفن متقاربة فلا يقتضي ذلك جهداً في احكام الرماية . فان كل مدفع وكل رامي يصيب تقريباً على بعد ستة ايام . فلذلك لم تسعج للاسطول الانكليزي فرصة لانيات ما يعزى الى مدافعه ورماته من مزية التفوق على الغير . وكذلك تجهل عدد السفن التي اغرقها الاسطول الانكليزي من الاسطول الالمانى وتجهل شدة فتك مدافعه التي من عيار ١٥ بوصة فلا يصح القول ان هذه المعركة كشفت لنا النقاب عن حقيقة امرها . انتهى

هذا وقد اثبت الاميرال جليكو القائد العام للاسطول الانكليزية ان خسارة الانكليز كانت دون خسارة الالمان كثيراً لا كما خيل له في اول الامر اذ ظن ان خسارتهم نقل عن خسارة الانكليز . ويؤخذ من تقريره ان الفريقين خسرا من البوارج والطرادات والساعات ما هو مذكور في البيان التالي

## ما خسره الانكليز

الاسم	التفريع	سلك التفريع	قطر المدفع الكبير بوحدة	القوة بالحصان	السرعة بالميل البحري
كوبن مادي	٢٨٨٥٠ حصاناً	٩ بوصات	١٣ ½	٧٨٠٠٠ حصان	٢٨
الديتيل	١٧٢٥٠	٧	١٢	٤٣٠٠٠	٢٧
انتيل	١٧٢٥٠	٧	١٢	٤٣٠٠٠	٢٧
ديفنس	١٤٥٠٠	٦	٩ ½	٢٧٠٠٠	٢٢ ½
بلاك برنس	١٣٥٥٠	٦	٩ ½	٢٢٥٠٠	٢٢ ½
ورديور	١٣٥٥٠	٦	٩ ½	٢٣٥٠٠	٢٢ ½
	١٠٤٩٥٠			٢٣٨٠٠٠	

وخسروا أيضاً تسع سفقات

## ما خسره الالمان

اما خسارة الالمان فكانت ثلاث بوارج من طرز دريدنوط التي يختلف تفرينها بين ١٨٥٠٠ طن و ٣٠٠٠٠ طن وتملك درعها بين ٦ بوصات و ١٤ بوصة وقوة آلاتها البخارية بين ٢٠٠٠٠ حصان و ١٠٠٠٠٠ حصان وسرعتها بين ٢٠ ميلاً و ٢٨ ميلاً وقطر مدافعها من ١١ بوصة الى ١٥ بوصة فيكون متوسط تفرينها نحو ٢٥٠٠٠ طن ومتوسط سلك درعها ١٠ بوصات ومتوسط قوة آلاتها البخارية ٦٠٠٠٠ حصان ومتوسط سرعتها ٢٤ ميلاً . وعليه تفريع هذه البوارج الثلاث ٧٥٠٠٠ طن وقوة آلاتها البخارية ١٨٠٠٠٠ طن وخسروا أيضاً بارجة من طرز ديتشاند التي تفرينها ١٣٢٠٠ طن وسلك درعها ١٠ بوصات وقطر المدفع من مدافعها ١١ بوصة وقوة آلاتها البخارية ١٦٠٠٠ طن وخمس طرادات خفيفة تماماً تفرينها بين ٣٦٧٠ طناً و ٦٣٠٠ طن وقوة آلاتها البخارية بين ثمانية آلاف حصان و ٤٥ الف حصان فمتوسط التفريع نحو ٤٥٠٠ طن ومتوسط قوة آلاتها البخارية ٢٦ الف حصان . وعليه تفريع هذه الطرادات الخمسة نحو ٢٢٥٠٠ طن وقوة آلاتها البخارية ٣٠٠٠٠ حصان وبمجموع تفريع هذه السفن كلها ١١٠٠٧٠ وبمجموع قوة آلاتها البخارية ٣٢٦٧٠٠

وخسروا أيضاً تسع سفقات ومدمرات